雲高 **金利源紹記　德紹公司** 華埠

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

DUCKSHEU CO. LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 3239-899 VANCOUVER, B.C.

各種特別平沽貨品

本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭紋索磁器竹器鮮明熟葯參茸玉桂正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散幷代理大埠趙超常奇生行姚樹南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

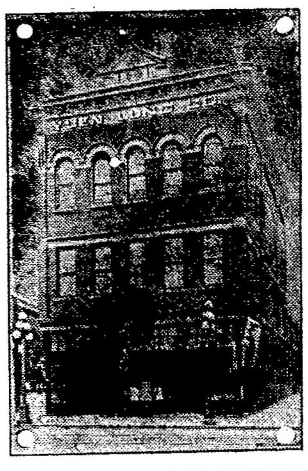
匯兌廣告

本公司接理香港順利匯兌以來其誠實與快捷久為僑胞讚美且粵省各城市村鄉設有郵局者均可達到與及接理香山各都金銀書信並有大小金錢找換如蒙光顧希為留心

▼○▲**源隆遷鋪擴張生意廣告**

多域利埠 **源隆維記**

YUEN LUNG
P.O. Box 322 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.



本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙貴羨各埠諸君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌銀両快捷妥當玆為擴張生意起見曾購置大樓一座現已遷至該樓貿易矣門牌壹千五百零壹號信箱三百二十二號電話貳千八百二十二號倘有委托照此賜來便即妥收願諸君留意垂盼

司理　何文　陳漢　啓

企霖文大衣裳舖新聞

▲童子衣服在本舖弍樓　男子各等衣着俱全

實有價值之童子外大褸定價拾元為市中最平之價雙襟大袋衣領可變俱用上等布料敢保悅意號數由廿號至卅號

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

云高 **萬勝隆** 華埠

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431　92 Pender St. E.
Vanconver.　B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓紋索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有金耳環茵陳跌打卑胆卑腎核臭鼠胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在片打街東九十二號
▲喊線（矢磨）一四三一
醫士余躍瀾君
司理人　黃雲滉　黃信德　余朋和　甄永樑　啓

寶生巧造金器首飾

經理廣州黃灼生

大力自來精　特製四元加料三元試服一元

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱為强不啻青年健將一索得男〇遺精久濁夜尿腰膝痛耳鳴目眩腦虛寒痴經帶病男女先後天虛均奇效〇與市上壯陽藥之燥腎涸精有傷衛生者判天淵

雲哥 **永安藥房** 華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥羌每兩二毫九　實驗脚氣丸每罇七毫五
參茸補腎丸每打三圓　經驗健步養血丸　一圓
刀傷跌打丸每個五毫　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓　新到唐山靚鞋繡襪
斷根癬葯每罇銀五毫　正洛十利笠彩靚面巾
八寶光明眼藥每罇三毫五　各色頂靚舊茶發售
通利大便濕熱丸每盒一圓　送禮各欵香梘平沽
花柳掃毒丸每罇一圓　中西墨水頂靚香水

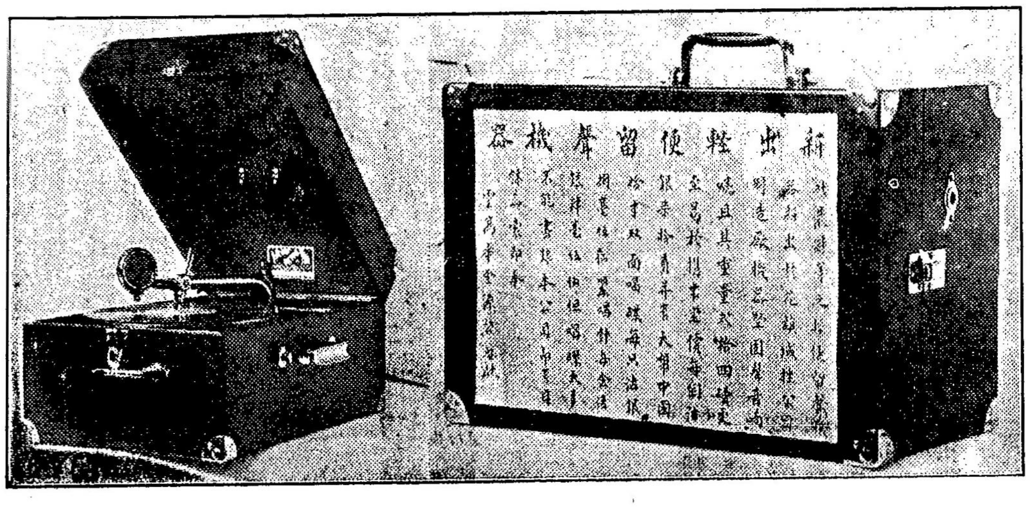
本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客（零沽）（自理）

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1234
舖在片打街門牌三十二號
電話　時無　一二四〇四

司理人　楊金樹　朱卓臣　仝啓

金源金舖新張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大帮珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘錶鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器各欵鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載玆新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號開張
▲電話（詩磨）三三九六
Kam Yuen Co.　Phone Sey. 3396
71 Pender St.　Vancouver, B. C.

金源司理人　林沾　李奕柱　林元　林潤德　啓

溫金有狀師樓

◀料理衙門移民局事務▶
W. A Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號房內照常辦事有蒙委託請移玉面商

溫金有啓

金韶公司西人福食廣告

瓜菜生菓西人福食諸君光顧立刻奉命

Gim Hall Co.
100 Albert St.
Vancouver, B. C.
▲講線（太崙）[illegible]六零七
金韶公司馬[illegible]啓

▲群樂餐館廣告

樓不在高●有月則名●[illegible]不在深●有人則靈●斯是餐館●●酒食常馨●男女其[illegible]●新潔●燈火光亮●調味擬易牙●賣酒仿文卿●可以隨戲鳳●學劉伶●諸君肯捨駕●主人歡迎●

館在卡路街門牌五四三
喊線　矢磨　七八四九

群樂餐館主人謹啓

美洲 **鏡湖藥局補身花柳良藥名震寰球** 正埠

DR. CHAN JAN SING KANG WOO CO. P. O. BOX 2228, SAN FRANCISCO CALIF U.S.A.

○○神驗痔漏便血丸　每樽二元

痔漏便血諸症除花柳外皆常有之經本醫生窮其病源發明痔圖創製痔丸痔散中西莫名其妙之丸以治之凡痔漏便血腸頭凸出或痔生日久積毒太深糞門边起粒或癢或痛一服此丸立奏奇功屢蒙內痔便血腸頭凸出糞門边起粒諸君函頌固非尋常醫各種痔症之藥可比丸稱神驗寰球當亦公認

◎花柳風濕搜毒丸　每盒五元

此丸專解花柳百病無論花柳惡毒初起舊毒再起紅印紅粒全身痒痕形似出行蟻數或因前誤服寒涼葯過度傷氣歛血而央有風濕骨痛四圍流走均服此丸包能搜除淨盡毒由大小便而出無傷身墜毒絕嗣之憂更佐以扶元配合八寶解毒之聖藥令服者內毒既清而元神通暢誠為搜百毒之靈丹百發百驗無論男女老少強弱可服無碍此丸出世僑胞購服咸頌奇功本醫生所製膏丹丸散特選用最珍貴葯品製煉成丸不特秘方真傳精工費料心存普濟非圖射利如有偽方偽葯棍騙昇天誅地滅或有假冒漁利男盜女娼

▲五鞭鹿𣏌健陽久戰丸　每盒五元

蓋天地之造化各具陰陽之特體故媾合一事亦人生所不免倘無補陰助陽之藥以濟其妙用不獨交歡無趣愛河之中亦少歡娛縱織女有情徒恨牛郎之無力豈非人生一大憾事也本醫生不惜工本選用五鞭鹿𣏌為主加以參茸烏脚配合滋陰補[illegible]陽益氣旺血超等葯品製造成丸常治陰虛[illegible]弱陽萎氣血大虧購服此丸立建奇功常服可[illegible]百病身體自然雄壯有返老還少之功效也

▲鹿腰鹿𣏌壯陽丸　每盒四元

主治腎虧氣血兩虛精神短少腰脊刺痛耳鳴眼花四肢酸軟操工過苦勞傷筋骨溺濇精冷[illegible]下元凍冷陽事不舉舉而不堅堅而不久久而無力臨陣即洩見花即謝媾合無趣此情天中之憾事也本醫生情篤伉儷氣察陰陽竊天地造化之原揭男女交歡之妙精選良葯秘製此丸神效立見每當情縱燕寢精珠似膠血戰鳳臺肉筆如鐵且彈能破的種子固奏奇功砲可連環元帥別有餘勇如投蚌合無論將軍不顧下馬即娘子亦不肯收兵故凡媾合無趣者服之即能健力而耐房戰悅歡情而妙種子

●立止白濁刺痛丸　每樽三元

白濁之症每因宿娼引毒而成屢見有醫者誤用霸道之葯一中其毒害不勝言本醫生獨得秘方按法製成藥性平和收效極速有毒必解百病消除凡患白濁黃濁赤濁小便刺痛睪丸偏腫尿管消[illegible]咸痔等症服之立奏全功永無復發之患確是除痛止濁之仙丹也

●●●●●●●●●●●●

實驗風濕骨痛丸　全料十元
參茸鹿𣏌壯陽丸　每盒五元
參茸四鞭補腎丸　每盒五元
參茸武溪衛生丸　每盒五元
參茸蛤蚧補血丸　每盒四元
立止夜夢遺精丸　全料五元
久流虛濁培元丸　每盒五元
花柳入骨搜毒丸　每盒五元
花柳立愈燕梳丸　每樽五元
皮膚濕毒止癢膏　每盒一元五
始創奇妙脫痔散　每樽二元
咸痄消腫止痛散　每樽二元
寄葯郵費美國[illegible]毛各國[illegible]毛

醫生陳贊生